

### Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Automatik-Kuppelzeltes. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Zelt optimal einsetzen können.

#### Lieferumfang

- Automatikzelt
- 8 Heringe
- 4 Abspannseile
- Tragetasche
- Bedienungsanleitung

#### Produktvarianten

NX-6387: Automatik-Kuppelzelt für 2 Personen

NX-6398: Automatik-Kuppelzelt für 4 Personen

#### Produkt-Informationen

Zeitmaße (aufgebaut)	NX-6387	200 x 150 x 140 cm
	NX-6398	240 x 210 x 145 cm
Material	Zeltplane	100 % Polyester
	Zeltboden	100 % Polyethylen
Gesamt-Gewicht	NX-6387	2,8 kg
	NX-6398	3,5 kg

#### Aufbau

1. Entnehmen Sie das Zelt der Transporttasche.
2. Breiten Sie das Zelt so aus, dass die vier Beine des Zeltgestänges in alle Himmelsrichtungen zeigen.



3. Heben Sie das Zelt in der Mitte nach oben an. Es öffnet sich von alleine und die Beine klappen automatisch auf.
4. Überprüfen Sie, dass die Beine vollständig aufgestellt sind und die Gestänge sich leicht nach außen wölben. Justieren Sie die Gestänge gegebenenfalls per Hand nach.



5. Drücken Sie die Zeltspitze mit leichtem Druck nach unten, bis die Fixierung hörbar einrastet.



#### HINWEIS:

*Sollte die Spitze nicht mit leichtem Druck nach unten einrasten, stellen Sie sicher, dass die vier Füße des Zeltgestänges ausreichend weit auseinander stehen.*

6. Ziehen Sie das an einer Seite des Zeltes befestigte Zeltdach über die Zeltspitze.
7. Befestigen Sie die drei losen Enden des Zeltdaches mit den angebrachten Kunststoffhaken an den jeweiligen Schlaufen am Zeltgestänge.
8. Ziehen Sie die Schlaufe jeder Innenzelt-Ecke über den Fuß am jeweiligen Gestänge.
9. Fixieren Sie die vier Gestänge-Füße mit je einem der mitgelieferten Heringe im Boden.
10. Befestigen Sie je ein Abspannseil an je einer der mittig angebrachten Schlaufen an jedem Gestänge.
11. Spannen Sie die Seile vom Zelt wegführend Richtung Boden.
12. Stecken Sie je einen Hering vor jedes gespannte Seil in den Boden.
13. Binden Sie die Seile an den Heringen fest.



#### HINWEIS:

*Lüften Sie das Zelt regelmäßig, um die Feuchtigkeit im Zelt zu reduzieren.*

#### Abbau

1. Entfernen Sie die Heringe aus dem Boden. Die Abspannseile können für den nächsten Einsatz am Gestänge verbleiben.
2. Lösen Sie die drei Haken des Zeltdachs und ziehen Sie dieses von der Zeltspitze ab.
3. Drücken Sie zwei der kurzen Einklapp-Stangen nach oben.



4. Heben Sie die Zeltspitze nach oben an, sodass Sie die Gestänge Richtung Zelt-Mitte einklappen können.
5. Klappen Sie das Zelt so zusammen, dass die Beine wieder in alle Himmelsrichtungen ausgestreckt sind.



6. Klappen Sie die Beine ein und legen Sie das eingeklappte Zelt ab.
7. Rollen Sie das Zelt eng zusammen und verstauen Sie es samt Zubehör wieder in der Transporttasche.

#### Reinigung

- Reinigen Sie das Außenzelt umgehend von Verschmutzungen, da sie die Funktion des Materials beeinflussen können.
- Reinigen Sie das Zelt nach jedem Gebrauch.
- Wischen Sie die Zeltplane und das Zeltgestänge nach Gebrauch mit einem feuchten Tuch ab.
- Um das Zelt zu reinigen, benutzen Sie warme Lauge und spülen sie es anschließend mit klarem Wasser ab. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungszusätze oder Chemikalien.
- Entfernen Sie mögliche Feuchtigkeit von der Unterseite des Zeltes, bevor Sie es zusammenpacken.
- Achten Sie darauf, dass alles gut trocken ist, wenn Sie es wieder in der Tragetasche verstauen.



Handwäsche



Wassertemperatur max. 30 °C



Bleichen nicht erlaubt



Nicht im Trommelrockner trocknen



Nicht bügeln



Nicht chemisch reinigen

- Vergewissern Sie sich, dass alle Leinen sicher und fest gespannt sind.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.semptec.com](http://www.semptec.com)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

#### Sicherheitshinweise



Keine offene Flame, Feuer oder Zündquelle im Zelt. Rauchen verboten!

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können. Geben Sie sie an Nachbenutzer weiter.
- Bitte beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Verwenden Sie keine brennenden Gegenstände wie Öllampen oder Laternen im Zelt.
- Kochen und rauchen Sie nicht im Zelt.
- Halten Sie die Ausgänge frei.
- Im Falle von Feuer bewahren Sie Ruhe und verlassen Sie das Zelt durch den Ausgang.
- Wir empfehlen keinen Einsatz des Zeltes bei zu starkem Wind.
- Wenn möglich wählen Sie einen geschützten Standort zum Aufbau des Zeltes.
- Entfalten Sie das Zelt so dicht wie möglich in Bodennähe und achten Sie darauf, dass das Zelt beim Aufbau nicht wegfleht.

**Chère cliente, cher client,**

Nous vous remercions d'avoir choisi cette tente coupole automatique. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

**Contenu**

- Tente automatique
- 8 sardines
- 4 tendeurs
- Housse de transport
- Mode d'emploi

**Variantes du produit**

NX-6387 : Tente coupole automatique pour 2 personnes  
NX-6398 : Tente coupole automatique pour 4 personnes

**Informations produit**

Dimensions de la tente (montée)	NX-6387	200 x 150 x 140 cm
	NX-6398	240 x 210 x 145 cm
Matériau	Toile de la tente	100 % polyester
	Sol de la tente	100 % polyéthylène
Poids total	NX-6387	2,8 kg
	NX-6398	3,5 kg

**Montage**

1. Sortez la tente du sac de transport.
2. Étalez la tente de manière à ce que les quatre tiges de l'armature soient dirigées chacune vers chaque coin du carré formé par la tente.



3. Soulevez la partie centrale de la tente. Elle s'ouvre d'elle-même, et les tiges se déplient automatiquement.
4. Vérifiez que les tiges sont complètement dépliées et que l'armature est légèrement bombée vers l'extérieur. Si besoin, ajustez l'armature manuellement.



5. Exercez une légère pression sur la pointe de la tente, vers le bas, jusqu'à ce que vous entendiez la fixation s'enclencher.



**NOTE :**

*Si la pointe ne s'enclenche pas avec une légère pression vers le bas, assurez-vous que les quatre pieds de l'armature de la tente sont suffisamment écartés les uns des autres.*

6. Tirez le toit de la tente fixé sur un des côtés de la tente sur la pointe de la tente.
7. À l'aide des crochets en plastique, fixez les extrémités libres du toit de la tente aux boucles correspondantes de l'armature de la tente.
8. Tirez la boucle de chaque coin de la tente intérieure sur le pied de l'armature correspondante.
9. Fixez les quatre pieds de l'armature dans le sol à l'aide des sardines fournies.
10. Fixez un tenseur sur chacune des boucles situées au milieu de chaque armature.
11. Tirez sur les cordes en les éloignant de la tente et en les dirigeant vers le sol.
12. Plantez une sardine dans le sol devant chaque corde tendue.
13. Attachez solidement les tendeurs aux sardines.



**NOTE :**

*Aérez régulièrement la tente pour réduire l'humidité s'y trouvant.*

**Démontage**

1. Retirez les sardines du sol. Les tendeurs peuvent rester attachés à l'armature pour la prochaine utilisation.
2. Retirez les 3 crochets du toit de la tente et détachez-les de la pointe de la tente.
3. Pressez deux des barres pliables courtes vers le haut.



4. Soulevez la pointe de la tente de manière à ce que vous puissiez rabattre l'armature en direction du centre de la tente.
5. Repliez la tente de manière à ce que les tiges soient à nouveau placées à chaque coin du carré formé par la tente.



6. Repliez les tiges et dé plantez la tente.
7. Enroulez la tente sur elle-même, bien serrée, puis rangez-la avec ces accessoires dans le sac de transport.

## Nettoyage

- Nettoyez l'extérieur de la tente en cas de saleté. L'efficacité des matériaux risque sinon d'être altérée.
- Nettoyez la tente après chaque utilisation.
- Nettoyez la toile et les barres de la tente après utilisation à l'aide d'un chiffon humide.
- Pour nettoyer la tente, utilisez de la lessive chaude et rincez-la à l'eau propre. N'utilisez pas de produit nettoyant agressif ou de produit chimique.
- Retirez le maximum d'humidité du dessous de la tente avant de la ranger.
- Veillez à ce que tous les éléments soient secs avant de les ranger à nouveau dans la housse de transport.



Lavage à la main



Température de lavage 30 °C max.



Ne pas laver à l'eau de Javel



Ne pas mettre au sèche-linge



Ne pas repasser



Ne pas nettoyer à sec

## Consignes de sécurité



N'allumez pas de feu dans la tente. Interdiction de fumer !

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Transmettez-le le cas échéant à l'utilisateur suivant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation.
- N'utilisez pas d'objets incandescents tels que des lampes à l'huile ou des lanternes à l'intérieur de la tente.
- Ne cuisinez et ne fumez pas à l'intérieur de la tente.
- La sortie doit rester dégagée.
- En cas d'incendie, gardez votre calme et quittez la tente par la sortie.
- Nous vous recommandons de ne pas utiliser la tente par vent violent
- Si possible, choisissez un endroit protégé pour y monter la tente.
- Dépliez la tente au plus près du sol et veillez à ce qu'elle ne s'envole pas lors du montage.
- Assurez-vous que toutes les toiles sont correctement et fermement tendues.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !